

Blažek, Václav; Štěpánková, Eva

**Leonard G. Gercenberg (Herzenberg) (21.6.1934 Liepāja, Lotyšsko – 25.12.2012
Sankt-Peterburg, Rusko)**

Linguistica Brunensis. 2013, vol. 61, iss. 1-2, pp. 205-214

ISBN 978-80-210-6254-2

ISSN 1803-7410 (print); ISSN 2336-4440 (online)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/127164>

Access Date: 16. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

I v penzijních letech si zachoval jistý kontakt s univerzitním prostředím. Příležitostně stále publikoval a byl dlouho pravidelným návštěvníkem městské knihovny v Třeboni, kde sledoval novinky v politickém i ve vědeckém světě. V mládí tenista, uplatňoval se i ve vysokém věku sportovně – jako cyklista, což mu v jihočeské rovině umožňovalo rychlou možnost při vyřizování různých denních záležitostí. V posledních letech však vedle jeho stupňující se pohybové potíže k tělesné ochablosti, aniž se to projevovalo v jeho duševní svěžestí. Jeho odchod byl proto poměrně překvapivý. Ve vzpomínkách pamětníků zůstane Jiří Jiráček trvale uchován nejen jako pozoruhodný lingvista, ale i jako iniciativní, přesný a důsledný spolupracovník a čestný kolega a dobrý přítel.

Stanislav Žaža

Leonard G. Gercenberg (Herzenberg) (21.6. 1934 Liepāja, Lotyšsko – 25.12. 2012 Sankt-Peterburg, Rusko)

Leonard G. Gercenberg se narodil v mezizálečném Lotyšsku. Po jeho násilném připojení k Sovětskému svazu (od r. 1940) se s rodinou dostává do vyhnanství na Sibiř. Až ve věku 22 let začíná studovat na Leningradské státní univerzitě (1956–1961), konkrétně v Oddělení íránistiky na Fakultě orientalistiky. V roce 1962 pokračuje v doktorském programu v Leningradské sekci Ústavu jazykovědy Akademie věd SSSR pod vedením klasického filologa prof. I.M. Tronského a po ukončení aspirantury zůstává jako vědecký pracovník tohoto ústavu. Titul ‘kandidát filologických věd’ získává roku 1966 po obhájení disertace *Jazyk xotanosákských buddijských pamjatnikov I-II*, ‘doktorem filologických věd’ se stává roku 1983 díky monografii *Voprosy rekonstrukcii indoevropskoy prosodiki*. Tzv. ‘vedoucím vědeckým pracovníkem’ (ведущий научный сотрудник) je jmenován v roce 1988 a v roce 1993 získává profesuru.

V roce 1969 Leonard Gercenberg zahájil na katedře obecné jazykovědy LSU cyklus přednášek „Úvod do indoevropskistiky“, který vedle speciálního kursu srovnávací indoevropské akcentologie zahrnoval filologické analýzy staroindických, staroiránských, hetitských, keltských aj. textů v indoevropském kontextu. Leonard Gercenberg byl charizmatický pedagog, který za více než čtyři desetiletí vychoval na petrohradské univerzitě stovky lingvistů a filologů. O jeho přednášky a kurzy byl zájem i v zahraničí. Svou stopu zanechal v Itálii (Catania, Cosenza, Neapol, Palermo, Řím), Německu (Bamberg, Berlín, Hamburg), Nizozemí (Amsterdam, Leiden, Utrecht,), Rakousku (Vídeň), Španělsku (Cuenca, Madrid, Malaga, Salamanca, Sevilla, Valladolid), Švédsku (Stockholm, Uppsala), Velké Británii (Oxford), USA (Baltimore, Berkeley, Cambridge, Chicago, Davis, Eugene, Los Angeles, New Orleans, New York, Philadelphia, Princeton, Saint Louis, Seattle, Tucson, Washington DC), a Íránu (Tehran, Qum, Isfahan).

Jeden z autorů této vzpomínky měl tu čest setkat se s Leonardem Gercenbergem osobně přímo u něj doma, a to dvakrát, v letech 1985 a 1986. Byl to člověk nesmírně laskavý, připravený věnovat hostovi cokoliv ze své rozsáhlé knihovny. Jemu autor vděčí i za zprostředkování osobního kontaktu s (tehdy) leningradskými orientalisty Sergejem Jachontovem a Igorem D'jakonovem. Už čtvrt století na nejrůznějších lingvistických fórech potkává Gercenbergovy žáky, kteří se ke svému charizmatickému učiteli vždy s nadšením hlásí. Za všechny je možno jmenovat Alexandra Nikolaeva a Natálii Jančevskou (oba nyní působí na Harvard University), z nejmladší generace např. Ksenii Kudenko (petrohradská univerzita).

Lingvistické zájmy Leonarda Gercenberga byly mimořádně rozsáhlé. Velkou pozornost věnoval obecně lingvistickým a metodologickým otázkám jazykovědy (1972b, 1973a, 1976a, c, 1977b, 1979c, d, 1980a, 1982b, d, e, f, 1983c, 1984b, 1985a, b, c, d, 1986a, b, d, 1988b, 1989d, 1991a, 2001a, 2005a). Jako všeobecný indoevropskista se zabýval nejrůznějšími aspekty indoevropské

srovnávací jazykovědy (1970d, 1971b, c, 1972e, 1973a, b, 1974c, e, 1975b, c, 1977e, f, 1978b, c, d, 1979b, 1979e, 1981a, f, 1984a, c, 1988d, 1989c, 1991b, 1996a, 2006a, 2007a, 2009a, 2011a, 2012a). Speciálně je třeba vyzdvihnout jeho originální práce zasvěcené akcentologii a prosodii indoevropských jazyků (1978a, e, f, 1979a, 1981a, f, 1982a, 1983a, b, 1989a) a tzv. poetickému jazyku a jeho formulím (1972a, 1974c, 1983f). Z jednotlivých indoevropských větví nejvíce pozornosti věnoval jazykům (indo)íránským obecně (1970c, 1971b, 1972a, 1976b, 1977a, 1978d, 1981b, 1983e, 2006b), konkrétně pak perštině (1987c, e, 2003a, 2008a, 2010a, 2011b), tádžičtině (1974f, 1985a, 1987e, 1988a, 1992a, 1995a), (chotanské) sačtině (1966a, b, c, d, e, 1968a, 1970a, 1971d, 1974d, f, 1981d, e, 1989b, 1990a, 1999a), jazyku starověkých Kušánů (1968a, 1974d), pašto (1977d, 1981c), osetinštině (1970c, 1980d), jazgulamí (1974g, h) a pamírským jazykům vůbec (1975d), avestštině (1971e). Následují studie s tématikou baltskou & baltoslovanskou (1972d, 1980b, c, 1983d, 1985b), keltskou (1969b, 1970b, 1974b, 1988c, 1996a), latinskou (1982c, 1984d) a anatolskou (1982c, 1984d). Jeden článek věnoval řečtině a albánštině (1978g). Leonard Gercenber se však neomezoval pouze na indoevropskou jazykovou rodinu. Vícekrát se zapojil do diskuse o nostratické hypotéze (1972c, 1977c), o příbuznosti altajských jazyků (1969a, 1971a, 1974a, 1986c), o vlivu íránských jazyků na jazyky kartvelské (1971b, 1978d) a ugrofinské (1975).

Přehled publikovaných prací 1966

- [a] *Xotanosaksij jazyk*. M.: Nauka, 1966. 156 s.
 Rec: 1) Klíma O. *Archív Orientální*. Vol. 35, 1967. S. 679–680;
 2) Leumann M. *Kratylos*. Bd. 12, 1967. S. 94–95.
- [b] *Jazyk xotanosaskix buddijskix pamjatnikov*: Avtoreferat dissertationi kandidata filologičeskix nauk. L., 1966. 16 s.
- [c] *Jazyk xotanosaskix buddijskix pamjatnikov*: Dissertationi kandidata filologičeskix nauk. L., 1966. Č. 1: *Teksty. Glossarij. Grammatičeskij očerk*. XII, 504 s. Č. 2: *Priloženija. Ukažateli*. 142 s.
- [d] Nekotoryje voprosy xotanosaskoj grammatiki. In: V *Vsesojuznaja naučnaja konferencija po iranskoj filologii* (Dušanbe, 25–27 apryla 1966 g.). Tezisy dokladov. Dušanbe, 1966. S. 18–22.
- [e] Jazykovaja situacija v drevnem Xotane. In: *Konferencija po problemam izučenija univerzal'nyx i areal'nyx svojstv jazykov*: Tezisy dokladov. M., 1966. S. 22–23.

1968

- [a] Kušanskij i sakkij. In: *Tezisy dokladov i soobščenij sovetskix učenyx (meždunarodnaja konferencija po istorii, arxeologii i kul'ture Central'noj Azii v kušanskiju epoxu. Dušanbe, 1968 g.)*. M. 1968. S. 11–13.

1969

- [a] Altajskaja teorija s točki zrenja indoeuropeista. In: *Problema obščnosti altajskix jazykov: Tezisy dokladov na pervoj altaisticeskoj konferencii, organizованnoj leningradskim otdeleniem Instituta jazykoznanija*, 27–30 maja 1969 g. L.: Nauka, 1969. S. 21–24.
- [b] Kełtologičeskij žurnal skandinavskich lingvistov «Lochlann». *Voprosy jazykoznanija* 1969, № 2, S. 136–139.

1970

- [a] Rassuždenija o xotanosaskom glagole. In: *Iranskaja filologija I: Materialy V mežvuzovskoj nauchnoj konferencii po iranskoj filologii*. Dušanbe, 25–27 apryla 1966 g. Dušanbe, 1970. S. 32–41.
- [b] Morfologičeskaja struktura slova v irlandskom jazyke. In: *Morfologičeskaja struktura slova v indoevropskix jazykax*, red. V. M. Žirmunskij, N. D. Arutjunova. M.: Nauka, 1970. S. 71–103.
- [c] Xämocy fyrt. In: *Aktual'nyje voprosy iranistiki i sravnitel'nogo indoevropskogo jazykoznanija*: Tezisy dokladov, red. V. S. Rastorgueva, E. A. Makaev, M. I. Isaev. M.: Nauka, 1970. S. 37–38.

[d] Rec.: Schmitt-Brandt R. *Die Entwicklung des indogermanischen Vokalsystems*. Heidelberg, 1967, *Narody Azii i Afriki* 1970, № 6, S. 172–176.

1971

- [a] Altaistika s točki zrenija indoevropeista. In: *Problema obščnosti altajskich jazykov*, red. O. P. Sunik. L.: Nauka, 1971. S. 31–46.
- [b] Iranskij, indoevropejskij a kartveľskij. In: *Tezisy VI Vsesojuznoj naučnoj konferencii po aktualnym problemam iranskoy filologii* (28–30 maja 1970 g., Tbilisi). Tbilisi, 1971. S. 17–20.
- [c] Areal'nyje metody v indoevropeistike. In: *Areal'nyje issledovanija v jazykoznanii i etnografii: Tezisy dokladov i soobščenij / Red. V. M. Žirmunskij, M. A. Borodina, K. V. Čistov*. L.: Nauka, 1971. S. 117–119.
- [d] Rec.: Emmerick R. *Saka grammatical studies* (London Oriental Series 20). Oxford, 1968. *T'oung Pao. Archives concernant l'histoire, les langues, la géographie et les arts de l'Asie Orientale*. 1971, T. 57. P. 276–281 (pod jménem L. G. Herzenberg).
- [e] Rec.: Schlerath B. *Awesta Wörterbuch, Vorarbeiten*. Bd. 1–2. Wiesbaden, 1968. *Voprosy jazykoznanija* 1971, № 2. S. 142–144.

1972

- [a] *Morfologičeskaja struktura slova v drevnih indoiranckix jazykax*. L.: Nauka, 1972. 274 s.
- Rec.: Abajev V. I., Dobyxudoev P. X. *Voprosy jazykoznanija* 1974, № 5. S. 130–134.
- [b] K voprosu o jazykovom landšafte v drevnejšju époxy. In: *Oxotniki, sobirateli, rybolovy. Problemy social'no-ekonomičeskikh otnošenij v dozemledel'českom obščestve*: Sbornik statej, red. A. M. Reščetov. L.: Nauka, 1972. S. 43–52.
- [c] O nostratičeskoj gipoteze. In: *Konferencija po sravnitel'no-istoričeskoj grammatike* (12–14 decembra 1972 g.): Predvaritel'nye materialy, red. S. B. Bernštejn. M., 1972. S. 24.
- [d] Izdano v Latvii. *Pamir. Literaturno-chudožestvennyj i obščestvenno-političeskij žurnal* 1972, № 2. S. 85–86.
- [e] Teorija indoevropejskogo kornja segodnja. *Voprosy jazykoznanija* 1972, № 2. S. 102–110.

1973

- [a] Paradigmatičeskie otnošenija kak grammatičeskoe sredstvo. In: *Lingvističeskie issledovanija* 1972. Č. 1, red. S. D. Kacnel'son. M., 1973. S. 30–36.
- [b] Rec.: Szemerényi O. *Einführung in vergleichende Sprachwissenschaft*. Darmstadt, 1970. *Voprosy jazykoznanija* 1973, № 4. S. 142–143.

1974

- [a] Ob issledovanii rodstva altajskich jazykov. *Voprosy jazykoznanija* 1974, № 2. S. 46–55.
- [b] Zamečanija ob irlandskikh predlogach. In: *Kel'ty i kel'tskije jazyki*, red. V. N. Jarceva. M.: Nauka, 1974. S. 95–104.
- [c] Zur Rekonstruktion indogermanischer Formeln. In: *Antiquitates Indogermanicae (Gedenkschrift H. Güntert)*, hrsg. von R. Schmitt. Wiesbaden. S. 93–100 (pod jménem L. Hertzenberg).
- [d] Kušanskij i sakskij. In: *Central'naja Azija v Kušanskuju épochu: Trudy Meždunarodnoj konferencii po istorii, archeologii i kul'ture central'noj Azii v kušanskuju epochu* (Dušanbe, 27 sentyabrya – 6 oktyabrya 1968 g.) T. I., redkol.: B. G. Gafurov, G. M. Bongard-Levin, E. A. Grantovskij, L. I. Mirošnikov, B. Ja. Staviskij. M., 1974. S. 344–349.
- [e] Areal'nye metody i indoevropejskoe jazykoznanie. In: *Problemy kartografirovaniya v jazykoznanii i etnografii*, redkol.: S. I. Bruk, M. A. Borodina, K. V. Čistov, N. I. Tolstoj, A. L. Grjungeberg, N. L. Sucháčev. L.: Nauka, 1974. S. 12–19.
- [f] O tadžiksko-xotanosakskix otnošenijax. In: *Iranskoe jazykoznanie: Sbornik pamjati I. I. Zarubina*, red. V. P. Rastorgueva. M., 1974. S. 15–27.

[g] O proisxoždenii pokazatelia atributivnosti v jazguljamskom jazyke. *Izvestija AN Tadžickoj SSR*, Otd. obšč. nauk 1974, № 1. S. 88–89 (sov. s I. Raximovym).

[h] O naučno-issledovateľskoj dejateľnosti kafedry tadžikskogo jazyka TGU za 25 let. In: *Bibliografija naučnych trudov kafedry tadžikskogo jazyka*. Dušanbe, 1974. S. 2–4. (sov. s B. Kamoliddinovym).

1975

[a] Šamanizm u irancev i ugrofinnov. In: *Finno-ugorskie narody i Vostok (Soome-ugri rahvad ja idamaad: orientalistikakabinet teaduslik konverents, 12–14.11.1975)*. Tartu, 1975. S. 20–21.

[b] O transindoeuropejskix izoglossax. In: 3-ja konferencija pamjati V. M. Žirmunskogo (fevral' 1974 g.). Tezisy dokladov. L., 1975. S. 14.

[c] Obzor publikacij po indoeuropejskoj dialektologii. *Voprosy jazykoznanija* 1975, № 3. S. 45–53.

[d] Ot redaktora. In: Dodyxudoev R.X.: *Pamirskaja mikrotoponimija (issledovaniye i materialy)*. Dušanbe: Irfon, 1975. S. 3–4.

1976

[a] O metode sopostaviteľnogo izučenija jazykov. In: *Teorija jazyka, anglistika, kel'tologija*, red. M. P. Alekseev. M.: Nauka, 1976. S. 40–45 (sov. s Ž. M. Jusufdžanovoj).

[b] Iranskije ētimologii I. In: *Iranskoje jazykoznanije: istorija, ētimologija, tipologija (k 75-letiju prof. V. I. Abajeva)*, red. V.S. Rastorgueva. M., 1976. S. 130–135.

[c] O semantičeskoj tipologii. In: *Tezisy diskussii «Tipologija kak razdel jazykoznanija»*. M.: Nauka, 1976. S. 3–5 (sov. s M. N. Azimovoj).

1977

[a] K voprosu o «predistorii» indoiranckich pristavok. In: *Voprosy iranskoj i obščej filologii - Iranulida zogadi pilologivs sakitxebi: Sbornik statej, posvyaschennyj semidesyatletiju V. I. Abajeva*, red. N. Ja. Gabarajev. Tbilisi: Mecnjereba, 1977. S. 73–79.

[b] Osnovy zvukovogo razvitiya vostočnyx jazykov. In: *Teoretičeskie problemy vostočnogo jazykoznanija*: Tezisy dokladov I meždunarodnogo simpoziuma učenyx socialističeskix stran. Č. 1. M.: Nauka, 1977. S. 51–53.

[c] O rekonstrukcii porjadka komponentov v opredeliteľnyx slovosočetanijax. In: *Konferencija «Nostratičeskie jazyki i nostratičeskoje jazykoznanije»*: Tezisy dokladov. M., 1977. S. 12–13 (sov. s K. S. Abdullochodžajevoj).

[d] *Ob afganskem udarenii*. In: *Materialy Vsesojuznoj konferencii po iranskoj filologii*. Baku, 1977. S. 14–15.

[e] Teorija i istočniki postroenija istoričeskoj dialektologii indoeuropejskix jazykov na osnove dostiženij lingvističeskoj geografi. In: *Sovesčanje po obščim voprosam dialektologii i istorii jazyka* (Naččik, 21–24 sentjabrja 1977 g.): Tezisy dokladov i soobščenij, red. R. I. Avanesov. M., 1977. S. 78–79.

[f] Rec.: *Flexion und Wortbildung: Akten der V. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft* (Regensburg 9.–14. September 1973), hrsg. von H. Rix. Wiesbaden, 1975. *Voprosy jazykoznanija* 1977, № 2. S. 149–152.

1978

[a] Rekonstrukcija indoeuropejskix slogovskyx akcentov. *Voprosy jazykoznanija* 1978, № 6. S. 36–44

[b] K voprosu o klassifikacii indoeuropejskix jazykov. *Izvestija AN SSSR*, Serija lit. i jaz. 1978, T. 37, № 5. S. 387–392.

[c] O formirovaniy grammatičeskoj struktury indoeuropejskogo slova. In: *Lingvisticheskie issledovanija 1978 – sintaksis i morfologija jazykov razlichnyx tipov*, red. S. D. Kacnel'son. M., 1978. S. 61–65.

[d] Indoeuropejskij, kartvel'skij, iranskij. In: *Aktual'nye problemy iranskoy filologii: Trudy VI Vsesojuznoj naučnoj konferencii po aktual'nym problemam iranskoy filologii (28–30 maja 1970 g., Tbilisi)*, red. D. I. Kobidze. Tbilisi: Izd. Tbilisskogo un-ta, 1978. S. 87–92.

[e] O značimosti i istoričeskoj vzaimosvjazi akcentologičeskix izogloss. In: *Areal'nye issledovanija*

v jazykoznanii i etnografi (kratkije soobščenija), redkol.: S. I. Bruk, M. A. Borodina, A. M. Rešetov, S. V. Smirnickaja, N. L. Suxačev, N. I. Tolstoj. L.: Nauka, 1978. S. 61–62.

[f] Istoričeskaja svjaz' akcentov i grammatičeskoj struktury slova. In: *Problemy rekonstrukcii: Tezisy dokladov konferencii, 23–25 oktjabrja 1978 g.*, red. V. N. Jarceva. M., 1978. S. 65–67.

[g] Drevnejšije greko-albanskie otnošenija s točki zrenija mutacij laringal'nogo priznaka. In: *Antičnaja balkanistika 3: Jazykovye dannyje i etnokul'turnyj kontekst Sredizemnomor'ja*, Predvaritel'nye materialy (3–5 apryla 1978 g.), red. L. A. Gindin, I. A. Kalužskaja, V. E. Orel. M., 1978. S. 16–18.

1979

[a] Rekonstrukcija indoевропейских slogovyx intonacij. In: *Issledovaniya v oblasti sravnitel'noj akcentologii indeoevropejskix jazykov*, red. S. D. Kacnel'son. L.: Nauka, 1979. S. 3–89.

[b] Predistorija indeoevropejskix jazykov v rabotax A. Erxarta. *Voprosy jazykoznanija* 1979, №2. S. 41–47.

[c] O vzaimodejstvii jazykovyx urovnej. In: *Lingvističeskie issledovaniya 1979 – voprosy mežurovnevogo analiza jazykov različnyx tipov*, red. N. D. Andreev. M., 1979. S. 28–32.

[d] Ob atributivnyx otnošenijax. In: *Lingvističeskie issledovaniya 1979 – sintaksičeskij analiz raznosistemnyx jazykov*, red. S. D. Kacnel'son. M., 1979. S. 3–7 (sovm. s K. S. Abdulloxfordžaevoj).

[e] O rekonstrukcii indeoevropejskogo konsonantizma. In: *Soveščanie po obščim voprosam dialektologii i istorii jazyka* (12–15 nojabrja 1979 g., Dušanbe): Tezisy dokladov i soobščenij. M., 1979. S. 24–25.

1980

[a] O rekonstrukcii sistemnyx javlenij. In: II *Vsesojuznaja naučnaja konferencija po teoretičeskim voprosam jazykoznanija „Dialektika razvitiya jazyka“*: Tezisy dokladov, red. V. N. Jarceva. M., 1980. S. 116–118.

[b] Indoevropejskij i baltoslavjanskij konsonantizm. In: IV *Vsesojuznaja konferencija baltistov – IV Vissavienības baltstu konference* (23–25 sentjabrja 1980 g.): Tezisy dokladov i soobščenij, red. A. Ja. Blinkena. Riga, 1980. S. 121–122.

[c] Lettonica v arhive AN SSSR (Leningrad). In: IV *Vsesojuznaja konferencija baltistov*: Tezisy dokladov i soobščenij. Riga, S. 123–124 (sovm. s N. Ja. Moskovičenko).

[d]. Rec.: Gabaraev N. Ja. *Morfologičeskaja struktura slova i slovoobrazovanie v sovremenном osetinskem jazyke*. Vladikavkaz, 1977. *Izvestija AN Gruzinskoj SSR*, Ser. jaz. i lit. 1980, № 4. S. 202–203.

1981

[a] *Voprosy rekonstrukcii indeoevropejskoy prosodiki*. L.: Nauka, 1981. 200 s.

Rec.: 1) Erhart A. *Kratylos* 1982–83, Bd. 27, S. 74–78; 2) Čekmonas B. *Vestnik Moskovskogo un-ta* 1983, №1, S. 91–94; 3) Voroncova M. V. *Vestnik Moskovskogo un-ta* 1983, №1, S. 94–96.

[b] Lingvističeskaja mysl' i jazykovvedčeskaja praktika v Irane v domongol'skoe vremja. In: *Istoriya lingvističeskix učenij. Srednevekovyj Vostok*, red. A. V. Desnickaja, S. D. Kacnel'son. L.: Nauka, 1981. S. 96–114 (sovm. s D. Sajmuddinovym).

[c] Ob afganskom udarenii. In: *Iranskoje jazykoznanije: Ezegodnik* 1980, redkol.: M. N. Bogoljubov, A. L. Grjunberg, V. A. Efimov, V. S. Rastorgueva. M.: Nauka, 1981. S. 48–56.

[d] Fragmenty xotanosakskej Sangxata-Sutry. In: *Osetinskaja filologija: Mežvuzovskij sbornik statej. Vyp. 2: Iron filologij*, red. T. A. Guriev, Ordžonikidze. 1981. s. 22–26.

[e] Xotanosakskij jazyk. In: *Osnovy transkogo jazykoznanija: sredneiraniske jazyki*, red. V. C. Rastorgueva. M.: Nauka, 1981. S. 233–313.

[f] Rekonstrukcija processa raspadenija indeoevropejskogo prajazyka na osnove akcentologičeskogo kriterija. In: *Lingvističeskaja geografija i problemy istorii jazyka: Materialy šestogo Vsesojuznogo soveščanija po obščim voprosam dialektologii i istorii jazyka. Č. 2*, red. R. I. Avanesov, V. B. Silina. Nal'čik, 1981. S. 419–424.

1982

- [a] O sledax indoевропейской просодики в латинском. *Voprosy jazykoznanija* 1982, № 5. S. 68–77.
- [b] О звуковом развитии восточных языков. In: *Teoretičeskie problemy vostočnogo jazykoznanija*, Č. 2, red. V. M. Solncev, I. F. Vardul', I. Ja. Plam. M., 1982. S. 46–51.
- [c] On the Origin of the Word „Armenia“. In: *Meždunarodnyj simpozium po armjanskому jazykoznaniju – International Symposium on Armenian Linguistics* (21–25 sentjabrja 1982 g.): Abstracts. Yerevan, 1982. P. 36–37 (под jménem L. Gertsenberg).
- [d] K teorii zvukovogo razvitiya jazykov. In: *Vsesojuznoe soveščanie po voprosam dialektologii i istorii jazyka*: Tezisy dokladov. Volgograd, 1982. S. 16–17.
- [e] Variativnost' jazyka i prajazykovaja rekonstrukcija. In: *Variantnost' kak svojstvo jazykovoj sistemy*: Tezisy dokladov, Č. 1, red. V. M. Solncev. M., 1982. S. 75–76.
- [f] Rec.: Širokov O.S. *Sovremennye problemy sravnitel'no-istoričeskogo jazykovedenija*. M., 1981. *Vestnik Moskovskogo un-ta* 1982, № 6. S. 66–68.

1983

- [a] *Voprosy rekonstrukcii indoевропейской просодики*: Avtoreferat dissertationi doktora filologičeskix nauk. L., 1983. 24 s.
- [b] *Voprosy rekonstrukcii indoевропейской просодики*: Dissertationi doktora filologičeskix nauk. L., 1983. 340 s.
- [c] K tipologii prezentnyx form glagola. In: *Lingvističeskie issledovanija 1983 – sintaksičeskij analiz predloženija*, red. A. M. Muxin. M., 1983. S. 36–41 (sovm. s P. D. Džamšedovym).
- [d] K etimologii ltš. *kumejš*. In: *Balto-slavjanske otnošenija v istoričeskom i areal'nom plane*: Tezisy dokladov vtoroj balto-slavjanskoj konferencii (Moskva, 29 nojabrja – 2 dekabrya 1983 g.), redkol.: K. K. Bogatyrev, Vjač. Vs. Ivanov, L. G. Nevskaja, T. M. Sudnik, V. N. Toporov. M.: Nauka, S. 10–11.
- [e] Svjazi drevníx i sovremennyx jazykov Central'noj Azii. In: *Baktrija-Toxaristan na drevnem i srednevekovom Vostoke*: Tezisy dokladov konferencii, posvjašchennoj desyatiletiju Južno-Tadžikskoj arxeologičeskoy èkspedicii, redkol.: B. A. Litvinskij, D. S. Raevskij, V. A. Ranov, N. S. Syčeva. M.: Nauka, 1983. S. 26–27 (sovm. s P. D. Džamšedovym).
- [f] Rec.: Meid W. *Dichter und Dichtersprache in indogermanischer Zeit*. Innsbruck 1978. *Orientalistische Literaturzeitung* 1983, Bd. 78, H. 2. S. 178–180 (под jménem L. Hertzenberg).

1984

- [a] K voprosu o predistorii indoевропейских языков. In: *Lingvističeskaja rekonstrukcija i drevnejšaja istorija Vostoka*: Tezisy i doklady konferencii, Č. I, redkol.: I. F. Vardul', V. A. Dybo, P. M. Kožin, A. Ju. Militarev, S. A. Starostin. M.: Nauka, 1984. S. 27–28.
- [b] Tipy jazykovych obščnostej: problemy teorii. In: III *Vsesojuznaja konferencija po teoretičeskim problemam jazykoznanija „Tipy jazykovyx obščnostej i metody ix izuchenija“*: Tezisy dokladov. M., 1984. S. 41–45 (sovm. s V. P. Neroznakom).
- [c] Ob istoriko-areal'nom sinteze v oblasti indoевропеистики. In: *Soveščanie po voprosam dialektologii i istorii jazyka (lingvogeografiya na sovremenном etape i problemy mežurovnevogo vzaimodejstvija v istorii jazyka)*: Tezisy dokladov i soobščenij (Užhorod, 18–20 sentjabrja 1984 g.). T. 1. Užhorod 1984. S. 29.
- [d] Ob etimologii arm. *astwac*. In: *Antičnaja balkanistika. Karpato-balkanskij region v diachronii*. Predvaritel'nye materialy k meždunarodnomu simpoziumu, redkol.: S. B. Bernštejn, L. A. Gindin, E. S. Golubcová, I. A. Kalužnaja, V. È. Orel. M., 1984. S. 8.

1985

- [a] Kontrastivnaja grammatika i funkcional'naja grammatika (opyt analiza kategorii vida tadžikskogo

- glagola). In: *Problemy funkcional'noj grammatiki*, red. V. N. Jarceva. M.: Nauka, 1985. S. 171–179 (sovm. s P. D. Džamšedovym)
- [b] Baltu-slāvu pirmvaloda radniecīgo valodu vidū. In: *Meždunarodnaja konferencija baltistov – International conference of balticsts – Tarptautinė baltistų konferencija (9–12.10.1985)*: Tezisy dokladov, red. Z. Zinkevičius. Vil'nius, 1985. S. 44 (pod jménem Hercenbergs L.).
- [c] Perspektivy areal'no-kartografičeskogo issledovanija lingvističeskoj rekonstrukcii. In: *Areal'-nyje issledovanija v jazykoznanii i etnografii*: Tezisy V konferencii na temu „Problemy areal'noj kartografii“. Ufa, 1985. S. 50–52 (sovm. s N. N. Kazanskim).
- [d] Kontrastivnaja lingvistika v sisteme lingvističeskix disciplin. In: *Vsesojuznaja naučno-praktičeskaja škola po sopostavitel'nomu i tipologičeskomu jazykoznaniju* (Zvenigorod, 1–7 aprēļa 1986 g.): Tezisy dokladov. M., 1985. S. 5 (sovm. s V. P. Neroznakom).

1986

- [a] Jazykovye obščnosti. Problemy teorii i metodologii issledovanija. In: *Sootnošenie častonaučnyx i obščix metodov v filologičeskoj nauke. Central'nyj Sovet filosofskix (metodologičeskix) seminarov AN SSSR*. M., 1986. S. 52–64 (sovm. s V. P. Neroznakom).
- [b] Istoriko-foneticheskie vzgljady A. A. Potebni. In: *Materialy konferencii pamjati A. A. Potebni*. Kijev, 1986. S. 23–27.
- [c] O xaraktere rodstva altajskix jazykov. In: *Istoriko-kul'turnye kontakty narodov altajskoj jazykovoj obščnosti*: Tezisy dokladov XXIX postojannoj meždunarodnoj altaističeskoj konferencii (Permanent International Altaic Conference), sentjabr' 1986 g., Taškent. T. P: Lingvistika. M., 1986. S. 41–42.
- [d] Rec.: Serebrennikov B. A. *O materialističeskem podxode k javlenijam jazyka*. M., 1983. Izvestija AN Tadž. SSR., Ser. obšč. nauk. № 1. Dušanbe, 1986. S. 87–89 (sovm. s P. D. Džamšedovym).

1987

- [a] Prajazyk i prarodina. In: *Abstracts der Sektionsvorträge und Rundtischgespräche. XVI. Internationaler Linguistenkongress* (Berlin, 10.–15. August 1987). Berlin 1987. S. 458.
- [b] Dynamic Feature Model of Syllabic Structure: A Possible Breakthrough in Reconstruction Theory. In: *Proceedings of the 11th International Congress of Phonetic Sciences* (August 1–7, 1987, Tallinn, Estonia, USSR). Vol. 2. Tallinn: Academy of Sciences of the Est. S.S.R. 1987. P. 129–131 (pod jménem Leonhardt Hertzenberg; sovm. s G. S. Klyčkovym).
- [c] Kontakty s arabskim jazykom kak važnyj faktor stanovlenija klassičeskogo persidskogo jazyka. In: *Vozniknovenie i funkcionirovanie kontaktnyx jazykov*: Materialy rabočego soveščanija, red. I. F. Vardul', V. I. Belikov. M.: Nauka, 1987. S. 38–39.
- [d] Sravnitel'noe issledovanie indoeuropejskix étimologij. In: *Materialy Vsesojuznoj konferencii «Teoriya lingvističeskoy rekonstrukcii»* (11–13 janvarja 1988 g., Moskva). M., 1987. S. 28–30.
- [e] Ob étimologičeskem slovare dari, persidskogo i tadžikskogo jazykov (predvaritel'noe soobščenie). In: *Problemy razvitiya leksičeskogo sostava indoiranских i semitských jazykov*: Tezisy dokladov na naučnoj konferencii (21–23 maja 1987 g.). Dušanbe: Donija, 1987. S. 6–7 (sovm. s R. X. Dodyxudoevym).

1988

- [a] *Istorija tadžikskogo jazyka*. Dušanbe, 1988. 75 s. (sovm. s R. Ch. Dodyxudoevym).
- [b] Sopostavitel'noe issledovanie jazykov kak aspekt differencial'noj lingvistiki. In: *Tipologičeskie čerty jazyka v kontrastivnom aspekte*. Riga, 1988. S. 47–52 (sovm. s V. P. Neroznakom).
- [c] Konsonantnye al'ternacii v drevneirlandskom v svete problemy istoričeskogo edinstva jazyka. In: *Jazyk i kul'tura kel'tov*: materialy rabočego soveščanija, red. V. N. Jarceva. M.: Nauka, 1988. S. 5–7.
- [d] Rec.: Gamkrelidze T. V., Ivanov V. V. *Indoeuropejskij jazyk i indoeuropejcy*, T. I–II. Tbilisi, 1984. Sovetskaja etnografija 1988, № 1. S. 158–162.

1989

- [a] Problemy akcentologičeskoj rekonstrukcii. In: *Sravnitel'no-istoričeskoe izučenie jazykov raznyx semej*: Rekonstrukcija na otdel'nyx urovnjax jazykovoj struktury, red. N. Z. Gadžieva. M., 1989. S. 29–47.
- [b] Pamjatniki xotano-sakskoj pis'mennosti VIII–X vv.. In: *Vostočnyj Turkestan v drevnosti i rannem srednevekovyje. Ėtnos – jazyki – religii*, red. V. A. Litvinskij. M.: Nauka, 1989. S. 75–76.
- [c] Bližajšie perspektivy indoевропеистики. In: *Aktual'nye voprosy sravnitel'nogo jazykoznanija*, red. A. V. Desnickaja. L.: Nauka, 1989. S. 70–81.
- [d] Tipologija polipredikativnosti. In: *Lingvističeskie issledovanija 1989 – struktura jazyka i ego evoljucija*. M., 1989. S. 60–66 (sovm. s S. Muxtarovoj).

1990

- [a] Xotanosakskij jazyk. In: *Lingvističeskij ēnciklopedičeskij slovar'*. M., 1990. S. 574.

1991

- [a] O tipax jazykovyx obščnostej. In: *Filosofskie problemy sovremennogo obščestva*. M., 1991. S. 45–58 (sovm. s V. P. Neroznakom).
- [b] K procedure rekonstrukcii indoевропейских guttural'nyx. In: *Tezisy lingvističeskogo soveščanija. Tver'*, 1991. S. 14.

1992

- [a] *Tajik Teaching Materials* (Učebnoe posobie po tadžikskomu jazyku). Seattle, 1992. S. 89.

1995

- [a] Teksty na evrejsko-tadžikskom jazyke iz tuzemno-evrejskogo muzeja v Samarkande. In: *Trudy po iudaike*, T. 4. SPb., S. 87–98 (sovm. s S. A. Bruk, M. I. Nosonovskim).

1996

- [a] Kełtiberskije i proto-indoевропейские падеži. In: *Jazyk i kul'tura keł'tov*. Materialy V kollokviuma, red. A. I. Falieev. SPb., 1996. S. 7.

1999

- [a] Xotanosakskij jazyk. In: *Jazyki mira*, red. V. N. Jarceva et al.: *Iranskie jazyki*, Tom 3: *Vostočnoiranskije jazyki*, red. V. S. Rastorgueva et al. Moskva: Indrik 1999, 46–57.

2001

- [a] O razvitiu form prezensa v jazykakh Bližnjego Vostoka. In: *Materialy konferencii, posvyaschennoj 110-letiju so dnja roždenija akademika V. M. Žirmunskogo*, red. N. N. Kazanskij. SPb., 2001. S. 179–182.

2003

- [a] Pers. *dabba*. In: *Trudy Instituta lingvističeskix issledovanij*, red. N. N. Kazanskij. T. 1, č. 2. SPb.: Nauka, 2003. S. 65–72.

2004

- [a] Zagadka lat. *quattuōr*. In: *Indoевропейское jazykoznanie i klassičeskaja filologija VIII. Čtenija pamjati Iosifa M. Tronskogo* (21–23 iulja 2004), red. N. N. Kazanskij. SPb., 2004. S. 42–43.

2005

- [a] O vnutrennoj derivacii. In: *Indoевропейское jazykoznanie i klassičeskaja filologija IX. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (20–22 iulja 2005), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2005, S. 63–65.

[b] Prajazykovaja rekonstrukcija: obšcie problemy. *Vestnik Rossijskoj Akademii nauk*, Tom 75, nr. 12 (dekabr' 2005), S. 1077–1088 (sovsm. s N. N. Kazanskim).

2006

[a] Ob indoевропейском перфектном причастии. *Acta Linguistica Petropolitana* 2006, T. 2, Č. 1, red. N. N. Kazanskij. SPb.: Nauka. S. 5–10.

[b] [dabab] In: *Indo-iranskoje jazykoznanie i tipologija jazykovych situacij: k 75-letiju so dnja roždenija Aleksandra Leonoviča Grjunberga*, red. M. N. Bogoljubov. SPb.: Nauka 2006, S. 111–113.

2007

[a] Novye knigi. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XI. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (18–20 iulja 2007), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2007, S. 53.

2008

[a] K etimologiji persidskix *ary*, *arj*, *axš*. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XII. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (23–25 iulja 2008), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2008, S. 91–92.

2009

[a] Novejšie raboty po indoeuropeistike: «*Nomina im indogermanischen Lexikon*». In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XIII. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (22–24 iulja 2009), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2009, S. 125–127.

2010

[a] The etymology of Persian *ēbak*. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XIV. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (21–23 iulja 2010), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2010, S. 204.

[b] Rec.: Ja. M. Borovskij. *Opera Philologica* (izdanie podgotovili A. K. Gavrilov, V. V. Zeļčenko, T.V. Šaburina). SPb: Bibliotheca Classica Petropolitana 2009. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XIV. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (21–23 iulja 2010), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2010, S. 205–211.

2011

[a] Dve etimologii. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XV. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (20–22 iulja 2011), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2011, S. 109–111.

[b] Studies in Persian Etymology I. *Acta Linguistica Petropolitana* 2011, T. VII, Č. 1, S. 201–224.

2012

[a] Istorija indoeuropejskogo teksta. In: *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija XVI. Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo* (18–20 iulja 2012), red. N. N. Kazanskij. SPb. 2012, S. 152–162.

Publikace Leonarda Gercenberga z poslední dekády z periodik *Acta Linguistica Petropolitana* a *Indoevropejskoe jazykoznanie i klassičeskaja filologija* (*Materialy čtenij, posvyaschennyx pamjati professora Iosifa M. Tronskogo*) jsou dostupné na serveru <<http://iling.spb.ru/materials.html>>.

Poděkování:

Článek vznikl pod záštitou grantu P406/12/0655 Grantové agentury České republiky. Autoři děkují prof. N. N. Kazanskému za doplnění některých nových bibliografických údajů.

Václav Blažek
 <blazek@phil.muni.cz>

Eva Štěpánková
 <stepankovae@centrum.cz>

Xavier Tremblay
(26.6. 1971 – 15.11. 2011)

Pro časopis Lingvistica Brunensia píší nekrology od roku 2000. O rok dříve zemřeli Igor Mijajlovič Ďjakonov (1915–1999) z Petrohradu a Karl Heinz Menges (1908–1999) z Vídni. Titáni ve svých oborech a nesmírně laskaví lidé, kteří neváhali nezíštně pomoci začátečníkovi. Poznal jsem je už v 80. letech a přes jejich pokročilejší věk mi vůbec nepřišlo na mysl, že jednou opustí tento svět. Každý se svými obdivuhodně rozsáhlými znalostmi z několika oborů vyrovnal týmu špičkových specialistů vyškolených v jednotlivých disciplínách. Přesahovali je schopnosti vidět v širší perspektivě a vstřícností novým myšlenkám. Jejich odchod v úctyhodném věku poté, co po sobě zanechali rozsáhlé a inspirující dílo a stovky žáků, je sice smutnou, ale přirozenou součástí života. Vše, co jsem s úctou napsal o těchto dvou charismatických orientalistech, platí i o Xavieru Tremblayovi, s jedinou výjimkou: opustil tento svět v pouhých 40 letech! Dovolím si proto vyplížit jeho životní a vědeckou dráhu podrobněji.

Xavier Tremblay se narodil 26.6. 1971 v Lille ve Francii. Oba jeho rodiče byli lékaři medicíny. V letech 1981–1988 studoval katolické gymnázium v Marcq-en-Barœul (Francie; department Nord). Za pozornost stojí, že zde maturoval z matematiky, fyziky a latiny (s vyznamenáním). V dalších dvou letech pokračoval na státním gymnáziu Henryho IV. v Paříži, odkud roku 1990 postoupil na École Normale Supérieure „Ulm-Sèvres“ (Paříž), kde se zaměřil na klasickou filologii. Jako studentský zaměstnanec zde působil do roku 1996. Mezitím studoval paralelně klasickou filologii (1990–1992) též na Univerzitě Paříž IV- Sorboně, kterou ukončil s titulem Magister Artium na základě práce *L'utilisation du degré long dans le verbe en indo-européen*. V letech 1993–1994 studoval na École pratique des Hautes Études (É.P.H.É.), kde získal ‘diplom pokročilých studií’ za diplomovou práci *Sur la Flexion nominale athématique dans les langues iraniennes orientales moyennes et modernes*, a na École des Hautes Études en Sciences Sociales (É.H.É.S.S.) v Paříži. Roky 1994–1995 strávil na univerzitě ve Vídni, kde se věnoval indoevropské a klasické filologii. K doktorskému studiu se vráci do Paříže, kde v letech 1995–1999 působil na École pratique des Hautes Études (É.P.H.É.). S vyznamenáním (*summa cum laude*) zde obhajuje disertaci *Études sur les noms suffixaux athématiques de l'Avesta* a získává doktorát ze srovnávací indoevropské gramatiky. V roce 2003 mu byl udělen doktorát z filozofie a literatury na univerzitě v Lutychu v Belgii. V roce 2004 se habilitoval *venia legendi* v oboru historická srovnávací jazykověda / indoevropská filologie na univerzitě v Kolíně nad Rýnem na podkladě spisu *Āryas, Aryens et Iraniens en Asie Centrale* (Paris, 2005). V roce 2009 zde byl jmenován mimořádným profesorem srovnávací indoevropské jazykovědy.

Xavier Tremblay věnoval mimořádné úsilí svému lingvistickému vzdělání. Neváhal se proto stěhovat mezi pařížskými univerzitami a Vídni. Přehled jeho učitelů představuje výčet špičkových specialistů nejen v indoevropských disciplínách a nejen původem z Evropy:

- indoevropská gramatika (M. Lejeune, F. Bader, É.P.H.É.; J. Schindler, H. Eichner, U. Wien);